

EN Make sure that your gabion is positioned securely. Read the instructions carefully and retain the manual for future reference. Important: A filled gabion is very heavy and tipping over will result in dangerous situations and serious injuries. The following knowledge is at least required for the construction of gabions: Safe handling of tools, machines, ladders and scaffolding. Knowledge of occupational safety and operational safety as well as taking precautionary measures against any accidents and hazards. Experience in the transport and handling of heavy, bulky components. Knowledge of local building regulations. In case of any uncertainties or if you do not possess above qualifications, consult a specialist, certified engineer or contact a competent installation company. Warning: Gabions must be set up on a sufficiently stable surface only and in accordance with the installation instructions! Must wear protective gloves. Please wear safety glasses, gloves, safety shoes, and helmet (head protection) when you install the product. Do not install the product during extreme weather conditions such as strong winds or low temperatures. Due to the characteristics of the product, the edges of some accessories are sharp, please assemble carefully to avoid injury. Do not allow children and pets in the assembly area. Attention! The danger of falling during installation! The hazards must be assessed, and protective measures must be taken before installation.

DE Stellen Sie sicher, dass Ihr Gabionenkorb sicher positioniert ist. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wichtig: Ein gefüllter Gabionenkorb ist sehr schwer und kann beim Umkippen zu gefährlichen Situationen und schweren Verletzungen führen. Für den Bau von Gabionenkörben sind mindestens folgende Kenntnisse erforderlich: Sicherer Umgang mit Werkzeugen, Maschinen, Leitern und Gerüsten. Kenntnisse über Arbeitssicherheit und Betriebssicherheit sowie über Vorsichtsmaßnahmen gegen Unfälle und Gefahren. Erfahrung im Transport und Umgang mit schweren, sperrigen Bauteilen. Kenntnisse der örtlichen Bauvorschriften. Bei Unsicherheiten oder wenn Sie nicht über die oben genannten Qualifikationen verfügen, wenden Sie sich an einen Fachmann, einen zertifizierten Ingenieur oder eine kompetente Installationsfirma. Warnung: Gabionen dürfen nur auf einem ausreichend stabilen Untergrund und gemäß der Montageanleitung aufgestellt werden! Schutzhandschuhe müssen getragen werden. Bitte tragen Sie bei der Montage des Produkts eine Schutzbrille, Handschuhe, Sicherheitsschuhe und einen Helm (Kopfschutz). Installieren Sie das Produkt nicht bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind oder niedrigen Temperaturen. Aufgrund der Eigenschaften des Produkts sind die Kanten einiger Zubehörteile scharf. Bitte montieren Sie diese vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden. Halten Sie Kinder und Haustiere vom Montagebereich fern. Achtung! Sturzgefahr während der Installation! Die Gefahren müssen bewertet und vor der Installation Schutzmaßnahmen getroffen werden.

FR Assurez-vous que votre gabion est bien fixé. Lisez attentivement les instructions et conservez le manuel pour référence ultérieure. Important : un gabion rempli est très lourd et son renversement peut entraîner des situations dangereuses et des blessures graves. Les connaissances suivantes sont au minimum requises pour la construction de gabions : Manipulation en toute sécurité des outils, machines, échelles et échafaudages. Connaissance de la sécurité au travail et de la sécurité opérationnelle, ainsi que des mesures de précaution à prendre contre les accidents et les dangers. Expérience dans le transport et la manipulation de composants lourds et encombrants. Connaissance des réglementations locales en matière de construction. En cas de doute ou si vous ne possédez pas les qualifications ci-dessus, consultez un spécialiste, un ingénieur certifié ou contactez une entreprise d'installation compétente. Avertissement : Les gabions doivent être installés uniquement sur une surface suffisamment stable et conformément aux instructions d'installation ! Le port de gants de protection est obligatoire. Veuillez porter des lunettes de sécurité, des gants, des chaussures de sécurité et un casque (protection de la tête) lors de l'installation du produit. N'installez pas le produit dans des conditions météorologiques extrêmes, telles que des vents violents ou des températures basses. En raison des caractéristiques du produit, les bords de certains accessoires sont tranchants. Veuillez les assembler avec précaution afin d'éviter toute blessure. Ne laissez pas les enfants et les animaux domestiques s'approcher de la zone d'assemblage. Attention ! Risque de chute pendant l'installation ! Les dangers doivent être évalués et des mesures de protection doivent être prises avant l'installation.

NL Zorg ervoor dat uw schankorf stevig staat. Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Belangrijk: een gevulde schankorf is erg zwaar en kan omvallen, wat gevaarlijke situaties en ernstig letsel tot gevolg kan hebben. Voor de bouw van schankorven is minimaal de volgende kennis vereist: Veilig omgaan met gereedschap, machines, ladders en steigers. Kennis van arbeidsveiligheid en bedrijfsveiligheid, evenals het nemen van voorzorgsmaatregelen tegen ongevallen en gevaren. Ervaring met het vervoeren en hanteren van zware, omvangrijke onderdelen. Kennis van lokale bouwvoorschriften. Raadpleeg bij twijfel of als u niet over bovenstaande kwalificaties beschikt een specialist, gecertificeerd ingenieur of neem contact op met een bevoegd installatiebedrijf. Waarschuwing: Gabions mogen alleen op een voldoende stabiele ondergrond worden geplaatst en in overeenstemming met de installatie-instructies! Draag beschermende handschoenen. Draag een veiligheidsbril, handschoenen, veiligheidsschoenen en een helm (hoofdbescherming) wanneer u het product installeert. Installeer het product niet tijdens extreme weersomstandigheden, zoals harde wind of lage temperaturen. Vanwege de eigenschappen van het product zijn de randen van sommige accessoires scherp. Wees voorzichtig bij het monteren om letsel te voorkomen. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de montageplaats. Let op! Gevaar voor vallen tijdens de installatie! De gevaren moeten worden beoordeeld en er moeten beschermende maatregelen worden genomen vóór de installatie.

ES Agsuresé de que su gavión esté colocado de forma segura. Lea atentamente las instrucciones y conserve el manual para futuras consultas. Importante: un gavión lleno es muy pesado y volcarlo puede provocar situaciones peligrosas y lesiones graves. Para la construcción de gaviones se requieren, como mínimo, los siguientes conocimientos: Manejo seguro de herramientas, máquinas, escaleras y andamios. Conocimientos sobre seguridad laboral y seguridad operativa, así como sobre la adopción de medidas de precaución contra accidentes y peligros. Experiencia en el transporte y la manipulación de componentes pesados y voluminosos. Conocimiento de la normativa local en materia de construcción. En caso de duda o si no se dispone de las cualificaciones mencionadas, consulte a un especialista, a un ingeniero certificado o póngase en contacto con una empresa de instalación competente. Advertencia: ¡Los gaviones deben instalarse únicamente sobre una superficie suficientemente estable y de acuerdo con las instrucciones de instalación! Es obligatorio el uso de guantes de protección. Utilice gafas de seguridad, guantes, calzado de seguridad y casco (protección para la cabeza) cuando instale el producto. No instale el producto en condiciones climáticas extremas, como vientos fuertes o bajas temperaturas. Debido a las características del producto, los bordes de algunos accesorios son afilados, por lo que se debe montar con cuidado para evitar lesiones. No permita que los niños y las mascotas se acerquen a la zona de montaje. ¡Atención! ¡Peligro de caída durante la instalación! Se deben evaluar los riesgos y tomar medidas de protección antes de la instalación.

IT Assicurarsi che il gabbione sia posizionato in modo sicuro. Leggere attentamente le istruzioni e conservare il manuale per riferimento futuro. Importante: un gabbione riempito è molto pesante e il suo ribaltamento può causare situazioni pericolose e lesioni gravi. Per la costruzione dei gabbioni è necessario possedere almeno le seguenti conoscenze: Uso sicuro di attrezzi, macchine, scale e ponteggi. Conoscenza della sicurezza sul lavoro e della sicurezza operativa, nonché delle misure precauzionali contro incidenti e pericoli. Esperienza nel trasporto e nella movimentazione di componenti pesanti e ingombranti. Conoscenza delle norme edilizie locali. In caso di dubbi o se non si possiedono le qualifiche sopra indicate, consultare uno specialista, un ingegnere certificato o contattare un'azienda di installazione competente. Avvertenza: I gabbioni devono essere installati solo su una superficie sufficientemente stabile e in conformità con le istruzioni di installazione! Indossare guanti protettivi. Indossare occhiali di sicurezza, guanti, scarpe antinfortunistiche e casco (protezione per la testa) durante l'installazione del prodotto. Non installare il prodotto in condizioni climatiche estreme, come vento forte o basse temperature. A causa delle caratteristiche del prodotto, i bordi di alcuni accessori sono affilati, si prega di assemblare con attenzione per evitare lesioni. Non consentire l'accesso a bambini e animali domestici nell'area di assemblaggio. Attenzione! Pericolo di caduta durante l'installazione! È necessario valutare i rischi e adottare misure di protezione prima dell'installazione.

PL Upewnij się, że gabion jest dobrze zamocowany. Przeczytaj uważnie instrukcję i zachowaj ją na przyszłość. Ważne: Wypełniony gabion jest bardzo ciężki, a jego przewrócenie się może spowodować niebezpieczne sytuacje i poważne obrażenia. Do budowy gabionów potrzebna jest przynajmniej taka wiedza: Bezpieczne obchodzenie się z narzędziami, maszynami, drabinami i rusztowaniami. Znajomość zasad bezpieczeństwa pracy i bezpieczeństwa eksploatacji, a także podejmowanie środków ostrożności przeciwko wypadkom i zagrożeniom. Doświadczenie w transporcie i obsłudze ciężkich, nieporęcznych elementów. Znajomość lokalnych przepisów budowlanych. W razie jakichkolwiek wątpliwości lub braku powyższych kwalifikacji należy skonsultować się ze specjalistą, certyfikowanym inżynierem lub skontaktować się z kompetentną firmą instalacyjną. Ostrzeżenie: Gabiony należy ustawiać wyłącznie na wystarczająco stabilnej powierzchni i zgodnie z instrukcją montażu! Należy nosić rękawice ochronne. Podczas montażu produktu należy nosić okulary ochronne, rękawice, obuwie ochronne i kask (ochrona głowy). Nie należy montować produktu w ekstremalnych warunkach pogodowych, takich jak silny wiatr lub niskie temperatury. Ze względu na właściwości produktu krawędzie niektórych elementów są ostre, dlatego należy montować je ostrożnie, aby uniknąć obrażeń. Nie należy dopuszczać dzieci i zwierząt domowych do obszaru montażu. Uwaga! Niebezpieczeństwo upadku podczas montażu! Przed montażem należy ocenić zagrożenia i podjąć środki ochronne.

CZ Ujistěte se, že je váš gabion bezpečně umístěn. Pečlivě si přečtěte pokyny a uchovejte návod pro budoucí použití. Důležité: Naplněný gabion je velmi těžký a jeho převrácení může vést k nebezpečným situacím a vážným zraněním. Pro stavbu gabionů jsou vyžadovány alespoň následující znalosti: Bezpečné zacházení s nástroji, stroji, žebříky a lešením. Znalost bezpečnostní práce a provozní bezpečnosti, jakož i přijímání preventivních opatření proti nehodám a nebezpečím. Zkušenosti s přípravou a manipulací s těžkými, objemnými součástmi. Znalost místních stavebních předpisů. V případě jakýchkoli nejistot nebo pokud nemáte výše uvedené kvalifikace, poraďte se s odborníkem, certifikovaným inženýrem nebo kontaktujte kompetentní instalační společnost. Varování: Gabiony musí být instalovány pouze na dostatečně

stabilním povrchu a v souladu s montážními pokyny! Je nutné nosit ochranné rukavice. Při instalaci produktu noste ochranné brýle, rukavice, bezpečnostní obuv a helmu (ochranu hlavy). Produkt neinstalujte za extrémních povětrnostních podmínek, jako je silný vítr nebo nízké teploty. Vzhledem k vlastnostem produktu jsou hrany některých příslušenství ostré, proto při montáži postupujte opatrně, abyste se nezranili. Do montážní oblasti nepouštějte děti ani domácí zvířata. Pozor! Nebezpečí pádu během instalace! Před instalací je nutné posoudit rizika a přijmout ochranná opatření.

DK Sørg for, at din gabion er placeret sikkert. Læs instruktionerne omhyggeligt, og opbevar manualen til senere brug. Vigtigt: En fyldt gabion er meget tung, og hvis den vælter, kan det medføre farlige situationer og alvorlige skader. Følgende video er som minimum påkrævet for at kunne opføre gabioner: Sikker håndtering af værktøj, maskiner, stiger og stilladser. Kendskab til arbejdsikkerhed og driftssikkerhed samt forebyggende foranstaltninger mod ulykker og farer. Erfaring med transport og håndtering af tunge, voluminøse komponenter. Kendskab til lokale bygningsreglementer. I tilfælde af usikkerhed eller hvis du ikke besidder ovenstående kvalifikation, skal du konsultere en specialist, certificeret ingeniør eller kontakte et kompetent installationsfirma. Advarsel: Gabioner må kun opstilles på en tilstrækkelig stabil overflade og i overensstemmelse med installationsvejledningen! Der skal bæres beskyttelseshandsker. Bær sikkerhedsbriller, handsker, sikkerhedssko og hjelm (hovedbeskyttelse), når du installerer produktet. Produktet må ikke installeres under ekstreme vejrforhold, såsom stærk vind eller lave temperaturer. På grund af produktets egenskaber er kanterne på nogle tilbehørsdele skarpe. Vær forsigtig under samlingen for at undgå personskader. Børn og kæledyr må ikke opholde sig i monteringsområdet. OBS! Fare for fald under installationen! Farerne skal vurderes, og der skal træffes beskyttelsesforanstaltninger inden installationen.

PT Certifique-se de que o seu gabião está posicionado de forma segura. Leia atentamente as instruções e guarde o manual para referência futura. Importante: Um gabião cheio é muito pesado e, se tombar, poderá causar situações perigosas e ferimentos graves. Para a construção de gabiões, é necessário, no mínimo, o seguinte conhecimento: Manuseamento seguro de ferramentas, máquinas, escadas e andaimes. Conhecimento de segurança no trabalho e segurança operacional, bem como tomada de medidas de precaução contra acidentes e perigos. Experiência no transporte e manuseamento de componentes pesados e volumosos. Conhecimento dos regulamentos locais de construção. Em caso de dúvidas ou se não possuir as qualificações acima, consulte um especialista, engenheiro certificado ou contacte uma empresa de instalação competente. Aviso: Os gabiões devem ser instalados apenas em superfícies suficientemente estáveis e de acordo com as instruções de instalação! É obrigatório o uso de luvas de proteção. Use óculos de segurança, luvas, calçado de segurança e capacete (proteção para a cabeça) ao instalar o produto. Não instale o produto durante condições meteorológicas extremas, tais como ventos fortes ou baixas temperaturas. Devido às características do produto, as bordas de alguns acessórios são afiadas, por isso monte com cuidado para evitar ferimentos. Não permita que crianças e animais de estimação entrem na área de montagem. Atenção! Perigo de queda durante a instalação! Os riscos devem ser avaliados e medidas de proteção devem ser tomadas antes da instalação.

HU Győződjön meg arról, hogy a gabion biztonságosan van elhelyezve. Gondosan olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet a jövőbeni felhasználáshoz. Fontos: A megtöltött gabion nagyon nehéz, és felborulása veszélyes helyzeteket és súlyos sérüléseket okozhat. A gabionok építéséhez legalább a következő ismeretek szükségesek: Szerszámok, gépek, létrák és állványok biztonságos kezelése. A munkavédelem és a működési biztonság ismerete, valamint a balesetek és veszélyek elleni óvintézkedések meghozatala. Tapasztalat nehéz, terjedelmes alkatrészek szállításában és kezelésében. A helyi építési előírások ismerete. Bármilyen bizonytalanság esetén, vagy ha nem rendelkezik a fenti készségekkel, forduljon szakemberhez, okleveles mérnökhöz, vagy vegye fel a kapcsolatot egy kompetens szerelőcéggel. Figyelem! A gabionokat csak kellően stabil felületen és a szerelési utasításoknak megfelelően szabad felállítani! Védőkesztyűt kell viselni. A termék felszerelésékor viseljen védőszemüveget, kesztyűt, biztonsági cipőt és sisakot (fejvédőt). Ne szerelje be a terméket szélsőséges időjárási körülmények között, például erős szél vagy alacsony hőmérséklet esetén. A termék jellemzői miatt egyes tartozékok élel élesek, ezért a sérülések elkerülése érdekében kérjük, óvatosan szerelje össze őket. Ne engedje gyermekeket és háziállatokat a szerelési területre. Figyelem! A szerelés során fennáll a leesés veszélye! A veszélyeket fel kell mérni, és a szerelés előtt védőintézkedéseket kell tenni.

NO Sørg for at gabionen er plassert sikkert. Les instruksjonene nøye og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk. Viktig: En fylt gabion er svært tung, og hvis den velter, kan det føre til farlige situasjoner og alvorlige skader. Følgende kunnskap er minimumskrav for bygging av gabioner: Sikker håndtering av verktøy, maskiner, stiger og stillaser. Kunnskap om arbeidsmiljø og driftssikkerhet, samt forebyggende tiltak mot ulykker og farer. Erfaring med transport og håndtering av tunge, store komponenter. Kunnskap om lokale byggeforskrifter. Hvis du er usikker eller ikke har ovennevnte kvalifikasjoner, bør du konsultere en spesialist, sertifisert ingeniør eller kontakte et kompetent installasjonsfirma. Advarsel: Gabioner må kun settes opp på et tilstrekkelig stabilt underlag og i samsvar med installasjonsinstruksjonene! Bruk vernehansker. Bruk vernebriller, hansker, vernesko og hjelm (hodebeskyttelse) når du installerer produktet. Ikke installer produktet under ekstreme værforhold, for eksempel sterk vind eller lave temperaturer. På grunn av produktets egenskaper er kantene på noen tilbehør deler skarpe. Vær forsiktig under montering for å unngå skader. Ikke la barn og kjæledyr være i monteringsområdet. Oppmerksomhet! Fare for fall under installasjon! Farene må vurderes, og beskyttende tiltak må iverksettes før installasjon.

RO Asigurați-vă că gabionul este poziționat în siguranță. Citiți cu atenție instrucțiunile și păstrați manualul pentru consultare ulterioară. Important: Un gabion umplut este foarte greu și răsturnarea acestuia poate duce la situații periculoase și leziuni grave. Pentru construirea gabioanelor sunt necesare cel puțin următoarele cunoștințe: Manipularea în siguranță a uneltelor, mașinilor, scărilor și schelelor. Cunoștințe privind siguranța la locul de muncă și siguranța operațională, precum și luarea de măsuri de precauție împotriva accidentelor și pericolelor. Experiență în transportul și manipularea componentelor grele și voluminoase. Cunoașterea reglementărilor locale în materie de construcții. În caz de incertitudini sau dacă nu dețineți calificările de mai sus, consultați un specialist, un inginer certificat sau contactați o companie de instalare competentă. Avertisment: Gabioanele trebuie instalate numai pe o suprafață suficient de stabilă și în conformitate cu instrucțiunile de instalare! Trebuie să purtați mănuși de protecție. Vă rugăm să purtați ochelari de protecție, mănuși, încălțăminte de protecție și cască (protecție pentru cap) atunci când instalați produsul. Nu instalați produsul în condiții meteorologice extreme, cum ar fi vânt puternic sau temperaturi scăzute. Datorită caracteristicilor produsului, marginile unor accesorii sunt ascuțite, vă rugăm să le asamblați cu atenție pentru a evita rănirea. Nu permiteți accesul copiilor și animalelor de companie în zona de asamblare. Atenție! Pericol de cădere în timpul instalării! Pericolele trebuie evaluate și trebuie luate măsuri de protecție înainte de instalare.

SE Se till att din gabion är ordentligt placerad. Läs instruktionerna noggrant och spara manualen för framtida bruk. Viktigt: En fylld gabion är mycket tung och om den välter kan det leda till farliga situationer och allvarliga skador. Följande kunskaper krävs minst för att bygga gabioner: Säker hantering av verktyg, maskiner, stegar och byggnadsställningar. Kunskap om arbetsmiljö och driftsäkerhet samt vidtagande av försiktighetsåtgärder mot olyckor och faror. Erfarenhet av transport och hantering av tunga, skrymmande komponenter. Kunskap om lokala byggregler. Vid osäkerhet eller om du inte har ovanstående kvalifikationer, konsultera en specialist, certifierad ingeniör eller kontakta ett kompetent installationsföretag. Varning: Gabioner får endast placeras på en tillräckligt stabil yta och i enlighet med installationsanvisningarna! Skyddshandskar måste användas. Använd skyddsglasögon, handskar, skyddsskor och hjälm (huvudskydd) när du installerar produkten. Installera inte produkten under extrema väderförhållanden, såsom stark vind eller låga temperaturer. På grund av produktens egenskaper är kanterna på vissa tillbehör vassa. Var försiktig vid montering för att undvika skador. Låt inte barn och husdjur vistas i monteringsområdet. Varning! Risk för fall under installationen! Riskerna måste bedömas och skyddsåtgärder måste vidtas före installationen.

BG Уверете се, че габионът е поставен стабилно. Прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за бъдеща справка. Важно: Напълненият габион е много тежък и преобръщането му може да доведе до опасни ситуации и сериозни наранявания. За изграждането на габиони са необходими поне следните познания: Безопасно боравене с инструменти, машини, стълби и скеле. Познания за безопасността на труда и експлоатационната безопасност, както и за предприемането на предпазни мерки срещу инциденти и опасности. Опит в транспортирането и работата с тежки, обемисти компоненти. Познания за местните строителни норми. В случай на неясни моменти или ако не притежавате гореспомените квалификации, консултирайте се със специалист, сертифициран инженер или се свържете с компетентна монтажна фирма. Предупреждение: Габионите трябва да се монтираат само върху достатъчно стабилна повърхност и в съответствие с инструкциите за монтаж! Задължително носете защитни ръкавици. Моля, носете предпазни очила, ръкавици, предпазни обувки и каска (защита за главата), когато монтирате продукта. Не монтирайте продукта при екстремни метеорологични условия, като силен вятър или ниски температури. Поради характеристиките на продукта, ръбовете на някои аксесоари са остри, моля, съблюдавайте внимателно, за да избегнете наранявания. Не допускайте деца и домашни любимци в зоната на монтажа. Внимание! Опасност от падане по време на монтажа! Опасностите трябва да бъдат оценени и да бъдат взети предпазни мерки преди монтажа.

EE Veenduge, et teie gabioon on kindlalt paigaldatud. Lugege juhiseid hoolikalt läbi ja säilitage kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks. Oluline: Täidetud gabioon on väga raske ja ümberminek võib põhjustada ohtlikke olukordi ja tõsiseid vigastusi. Gabioonide ehitamiseks on vaja vähemalt järgmisi teadmisi: Tööriistade, masinate, redelite ja tellingute ohutu käsitsemine. Tööohutuse ja tööohutuse alased teadmised ning ettevaatusabinõude võtmine õnnetuste ja ohtude vältimiseks. Kogemus raske ja suuremahuliste komponentide transportimisel ja käsitsemisel. Kohalike ehitusnormide tundmine. Kui teil on kahtlusi või kui teil puuduvad eespool nimetatud oskused, konsulteerige spetsialisti, sertifitseeritud inseneri või pöörduge pädeva paigaldusfirma poole. Hoiatus: Gabioone tohib paigaldada ainult piisavalt stabiilsel pinnal ja vastavalt paigaldusjuhendile! Tuleb kanda kaitsekindaid. Paigaldamisel kandke kaitseprille, kindaid, turvajalatsid ja kiivrit (peakaitset). Ärge paigaldage toodet äärmuslikes ilmastikutingimustes, nagu tugev tuul või

madalad temperatuurid. Toote omaduste tõttu on mõnede lisavarukute servad teravad, palun paigaldage neid ettevaatlikult, et vältida vigastusi. Ärge lubage lapsi ja lemmikloomi paigalduspiirkonda. Tähelepanu! Paigaldamise ajal on kukkumise oht! Enne paigaldamist tuleb hinnata ohte ja võtta kaitsemeetmed.

FI Varmista, että gabion on sijoitettu turvallisesti. Lue ohjeet huolellisesti ja säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Tärkeää: Täytetty gabion on erittäin raskas, ja sen kaatuminen voi aiheuttaa vaarallisia tilanteita ja vakavia vammoja. Gabionien rakentamiseen tarvitaan vähintään seuraavat tiedot: Työkalujen, koneiden, tikkaiden ja telineiden turvallinen käyttö. Työturvallisuuden ja käyttöturvallisuuden tuntemus sekä varoitoimenpiteiden toteuttaminen onnettomuuksien ja vaarojen varalta. Kokemus raskaiden ja tilaa vievien komponenttien kuljetuksesta ja käsittelystä. Paikallisten rakennusmääräysten tuntemus. Jos olet epävarma tai sinulla ei ole edellä mainittuja pätevyyskiä, ota yhteyttä asiantuntijaan, sertifioituun insinööriin tai pätevaän asennusyritykseen. Varoitus: Gabionit on asennettava vain riittäväen vakaalle alustalle ja asennusohjeiden mukaisesti! Käytä suojakäsineitä. Käytä suojalaseja, käsineitä, turvakengät ja kypärää (päänsuojaa) asentaessasi tuotetta. Älä asenna tuotetta äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten kovassa tulessa tai alhaisissa lämpötiloissa. Tuotteen ominaisuuksien vuoksi joidenkin lisävarusteiden reunat ovat teräviä, joten asenna ne varovasti loukkaantumisten välttämiseksi. Älä päästä lapsia tai lemmikkieläimiä asennusalueelle. Huomio! Asennuksen aikana on putoamisvaara! Vaarat on arvioitava ja suojatoimenpiteet on toteutettava ennen asennusta.

GR Βεβαιωθείτε ότι το σурματοκιβώτιο είναι τοποθετημένο με ασφάλεια. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Σημαντικό: Ένα γεμάτο σурματοκιβώτιο είναι πολύ βαρύ και η ανατροπή του θα οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις και σοβαρούς τραυματισμούς. Για την κατασκευή του σурματοκιβωτίου απαιτούνται τουλάχιστον οι ακόλουθες γνώσεις: Ασφαλής χειρισμός εργαλείων, μηχανημάτων, σκαλών και κριωμάτων. Γνώση της ασφάλειας στην εργασία και της λειτουργικής ασφάλειας, καθώς και λήψη προληπτικών μέτρων κατά των ατυχημάτων και των κινδύνων. Εμπειρία στη μεταφορά και το χειρισμό βαρέων, ογκωδών εξαρτημάτων. Γνώση των τοπικών κανονισμών δόμησης. Σε περίπτωση αβεβαιότητας ή εάν δεν διαθέτετε τις παραπάνω προσόντες, συμβουλευτείτε έναν ειδικό, πιστοποιημένο μηχανικό ή επικοινωνήστε με μια αρμόδια εταιρεία εγκατάστασης. Προειδοποίηση: Τα σурματοκιβώτια πρέπει να τοποθετούνται μόνο σε επαρκώς σταθερή επιφάνεια και σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης! Πρέπει να φοράτε προστατευτικά γάντια. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά, γάντια, παπούτσια ασφαλείας και κράνος (προστασία κεφαλής) κατά την εγκατάσταση του προϊόντος. Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε ακραίες καιρικές συνθήκες, όπως ισχυροί άνεμοι ή χαμηλές θερμοκρασίες. Λόγω των χαρακτηριστικών του προϊόντος, τα άκρα ορισμένων εξαρτημάτων είναι αιχμηρά. Συνιστούμε να με προσροχή για να αποφευχте τραυματισμούς. Μην επιτρέψετε την πρόσβαση σε παιδιά και κατοικίδια ζώα στην περιοχή συναρμολόγησης. Προσοχή! Κίνδυνος πτώσης κατά την εγκατάσταση! Πρέπει να αξιολογηθούν οι κίνδυνοι και να ληφθούν προστατευτικά μέτρα πριν από την εγκατάσταση.

HR Provjerite da je vaš gabiona sigurno postavljena. Pažljivo pročitaјte upute i sačuvajte priručnik za buduću potrebu. Važno: Ispunjena gabiona je vrlo teška i prevrtanje može dovesti do opasnih situacija i ozbiljnih ozljeda. Za izgradnju gabiona potrebno je barem sljedeće znanje: Sigurno rukovanje alatima, strojevima, ljestvama i skelama. Poznavanje zaštite na radu i operativne sigurnosti te poduzimanje mjera opreza protiv bilo kakvih nesreća i opasnosti. Iskustvo u transportu i rukovanju teškim, glomaznim komponentama. Poznavanje lokalnih građevinskih propisa. U slučaju bilo kakvih nedoumica ili ako ne posjedujete gore navedene kvalifikacije, obratite se stručnjaku, ovlaštenom inženjeru ili kontaktirajte ovlaštenu montažnu tvrtku. Upozorenje: Gabione smije se postavljati samo na dovoljno stabilnu površinu i u skladu s uputama za montažu! Obavezno nosite zaštitne rukavice. Molimo vas da pri postavljanju proizvoda nosite zaštitne naočale, rukavice, zaštitne cipele i kacigu (zaštitu glave). Ne postavljajte proizvod tijekom ekstremnih vremenskih uvjeta kao što su jaki vjetrovi ili niske temperature. Zbog karakteristika proizvoda, rubovi nekih dodataka su oštri, stoga sastavljajte pažljivo kako biste izbjegli ozljede. Ne dopustite djeci i kućnim ljubimcima boravak na mjestu sastavljanja. Pažnja! Opasnost od pada tijekom postavljanja! Rizici se moraju procijeniti i zaštitne mjere se moraju poduzeti prije postavljanja.

LV Pārlicinieties, ka jūsu gabions ir nostiprināts droši. Uzmanīgi izlasiet instrukcijas un saglabājiet rokasgrāmatu turpmāki izmantošanai. Svarīgi: piepildīts gabions ir ļoti smags, un tā apgāšanās var izraisīt bīstamas situācijas un nopietnus ievainojumus. Gabionu uzstādīšanai ir nepieciešamas vismaz šādas zināšanas: droša rīcība ar instrumentiem, mašīnām, kāpnēm un sastatnēm. Zināšanas par darba drošību un ekspluatācijas drošību, kā arī par drošības pasākumiem pret negadījumiem un briesmām. Pieredze smagu, apjomīgu detaļu transportēšanā un aprīdē. Zināšanas par vietējiem būvniecības noteikumiem. Ja rodas nesakāribas vai ja jums nav iepriekš minēto kvalifikāciju, konsultējieties ar speciālistu, sertificētu inženieri vai sazinieties ar kompetentu uzstādīšanas uzņēmumu. Brīdinājums: Gabioni drīkst uzstādīt tikai uz pietiekami stabilas virsmas un saskaņā ar uzstādīšanas instrukcijām! Obligāti jāvalkā aizsargcimdi. Uzstādot produktu, lūdzu, valkājiet aizsargbrilles, cimdus, drošības apavus un ķiveri (galvas aizsardzību). Neuzstādiot produktu ekstremālos laika apstākļos, piemēram, spēcīgā vējā vai zemā temperatūrā. Produkta ipašību dēļ dažu piederumu malas ir asas, tāpēc lūdzu montējiet uzmanīgi, lai izvairītos no traumām. Nelaiuiet bērniem un mājdzīvniekiem atļauties montāžas zonā. Uzmanību! Montāžas laikā pastāv kritiena risks! Pirms montāžas ir jānovērtē bīstamība un jāveic aizsardzības pasākumi.

LT Įsitinkinkite, kad jūsų gabionas yra tvirtai pritvirtintas. Atidžiai perskaitykite instrukcijas ir išsaugokite vadovą ateityje. Svarbu: užpildytas gabionas yra labai sunkus, todėl jo apvirtimas gali sukelti pavojingas situacijas ir rimtus sužalojimus. Gabionų statybai būtina turėti bent jau šias žinias: Saugus darbo su įrankiais, mašinomis, kopėčiomis ir pastoliais. Darbo saugos ir eksploatavimo saugos žinios, taip pat atsargumo priemonės, skirtos nelaimingiems atsitikimams ir pavojams išvengti. Patirtis transportuojant ir tvarkant sunkius, didelius komponentus. Žinios apie vietinius statybos reglamentus. Jei kyla nesiškimų arba neturite minėtų kvalifikacijų, kreipkitės į specialistą, sertifikuotą inžinierių arba kompetentingą montavimo įmonę. Įspėjimas: Gabionai turi būti montuojami tik ant pakankamai stabiliaus paviršiaus ir laikintis montavimo instrukcijų! Būtina dėvėti apsaugines pirštines. Montuodami produktą, dėvėkite apsauginius akinius, pirštines, apsauginius batus ir šalmą (galvos apsaugą). Nemontaukite produkto esant ekstremalioms oro sąlygoms, pvz., stipriam vėjui ar žemai temperatūrai. Dėl produkto savybių kai kurių priedų kraštinė yra aštrūs, todėl montuokite atsargiai, kad nesužeistumėte. Neleiskite vaikams ir gyvūnams būti montavimo vietoje. Dėmesio! Montavimo metu kyla pavojus nukristi! Prieš montavimą būtina įvertinti pavojus ir imtis apsaugos priemonių.

SK Uistite sa, že je váš gabion bezpečne umiestnený. Pozorne si prečítajte pokyny a uchovajte si príručku pre budúce použitie. Dôležité: Naplnený gabion je veľmi ťažký a jeho prevrátenie môže viesť k nebezpečným situáciám a vážnym zraneniam. Na výstavbu gabionov sú potrebné aspoň tieto znalosti: Bezpečné zaobchádzanie s nástrojmi, strojmi, rebríkami a lešením. Znalosť bezpečnosti pri práci a prevádzkovej bezpečnosti, ako aj prijímanie preventívnych opatrení proti nehodám a nebezpečenstvám. Skúsenosti s prepravou a manipuláciou s ťažkými, objemnými komponentmi. Znalosť miestnych stavebných predpisov. V prípade akýchkoľvek nejasností alebo ak nesplníate vyššie uvedené požiadavky, poraďte sa s odborníkom, certifikovaným inžinierom alebo kontaktujte kompetentnú montážnu spoločnosť. Upozornenie: Gabiony sa smú inštalovať iba na dostatočne stabilnom povrchu a v súlade s inštaláčnymi pokynmi! Je nutné nosiť ochranné rukavice. Pri inštalácii produktu noste ochranné okuliare, rukavice, bezpečnostnú obuv a prilbu (ochranu hlavy). Produkt neinstalujte za extrémnych poveternostných podmienok, ako je silný vietor alebo nízke teploty. Vzhľadom na vlastnosti produktu sú okraje niektorých príslušenstiev ostré, preto pri montáži postupujte opatrne, aby nedošlo k poraneniu. Do montážnej oblasti nepúšťajte deti a domáce zvieratá. Pozor! Nebezpečenstvo pádu počas inštalácie! Pred inštaláciou je potrebné posúdiť riziká a prijať ochranné opatrenia.

SL Prepričajte se, da je vaš gabion varno nameščen. Pazljivo preberite navodila in jih shranite za poznejšo uporabo. Pomembno: Napolnjen gabion je zelo težak in prevrnitev lahko povzroči nevarne situacije in hude poškodbe. Za gradnjo gabionov je potrebno vsaj naslednje znanje: Varno ravnanje z orodjem, stroji, lestvami in odri. Znanje o varnosti pri delu in varnosti obratovanja ter sprejemanju varnostnih ukrepov proti nesrečam in nevarnostim. Izkušnje s prevozom in ravnanjem s težkimi, obsežnimi komponentami. Znanje o lokalnih gradbenih predpisih. V primeru kakršnihkoli negotovosti ali če nimate zgoraj navedenih kvalifikacij, se posvetujte s strokovnjakom, certificiranim inženirjem ali se obrnite na pristojno montažno podjetje. Opozorilo: Gabioni morajo biti nameščeni le na dovolj stabilni površini in v skladu z navodili za montažo! Obvezno nosite zaščitne rokavice. Pri montaži izdelka nosite varnostna očala, rokavice, varnostne čevlje in čelado (zaščita glave). Izdelka ne nameščajte v ekstremnih vremenskih razmerah, kot so močan veter ali nizke temperature. Zaradi lastnosti izdelka so robovi nekaterih dodatkov ostri, zato jih sestavljajte previdno, da ne poškodujete. Otrokom in hišnim ljubljencem ne dovolite dostopa do prostora sestavljanja. Pozor! Nevarnost padca med namestitvijo! Pred namestitvijo je treba oceniti nevarnosti in sprejeti zaščitne ukrepe.

IS Gakktu úr skugga um að gabiónið þitt sé örugglega staðsett. Lestu leiðbeiningarnar vandlega og geymdu handbókina til framtíðarvísunar. Mikilvægt: Fyllt gabiónið er mjög þungt og ef það veltið getur það valdið hættulegum aðstæðum og alvarlegum meiðslum. Eftirfarandi þekking er að minnsta kosti nauðsynleg til að byggja gabióni: Öryggshandföng verkfæra, véla, stiga og vinnupalla. Þekking á vinnuvernd og rektstraröryggi sem og aðgerðir til að fyrirbyggja slys og hættur. Reynsla af flutningi og meðhöndlun þunga og stórra íhluta. Þekking á staðbundnum byggingarræglum. Ef vafi leikur á eða þu uppfyllir ekki ofangreidd skilyrði skaltu leita til sérfræðings, löggitts verkfræðings eða hafa samband við hæft uppsetningarfyrirtæki. Viðvörð: Gabíonarkassar skulu eingöngu vera settir upp á nægilega stöðugu yfirborði og í samræmi við uppsetningarleibeingingarnar! Verndarhanskar skulu vera notaðir. Vinsamlegast notaðu öryggisgleraugu, hansara, öryggsskó og hjálm (höfuðhlíf) þegar þú settur vöruna upp. Ekki setja vöruna upp við öfgakenndar veðuráðstæður, svo sem mikinn vind eða lágt hitastig. Vegna eðlis vörunnar eru brúnir sumra aukahluta skarpar, settið saman varlega til að forðast meiðsl. Leyfið ekki börnum og gæludýrum að vera á uppsetningarsvæðinu. Athugið! Hætta á falli við uppsetningu! Áhættur skulu metnar og verndaráðstafnar gerðar áður en uppsetning fer fram.